

CAI
NE
-2002



Partnering
for
Innovation...

NSERC
helps it
happen

Natural Sciences and Engineering
Research Council of Canada
Conseil de recherches en sciences
naturelles et en génie du Canada



Canada

If you
want to...

attract highly
qualified
people...

expand your
know-how,
create
opportunities
and find
solutions...

build
long-term
relationships
with
universities...

Consider these
NSERC programs...

Industrial Research Fellowships (IRF)

Permits you to hire doctoral graduates
at minimal cost.

Industrial Postgraduate Scholarships (IPS)

Lets you collaborate with talented master's
and doctoral students.

Undergraduate Student Research Awards (USRA)

Enables you to hire top undergraduate students
quickly and easily.

Research Partnership Agreements (RPA)

Lets you partner with NSERC and federal
government labs to undertake a focused R&D project.

Technology Partnerships Program (TPP)

Helps you commercialize new concepts.

Research Networks (RN)

Lets you participate in large-scale research
projects in a network environment.

Collaborative Research and Development (CRD)

Helps you conduct a focused R&D project.

Strategic Projects Program (SPP)

Helps you reduce the risk associated with
leading-edge research.

Industrial Research Chairs (IRC)

Demonstrates the importance of your R&D activities.

New Faculty Support (NFS)

Helps you establish promising researchers to work
in a specific area.

That help you...

IRF

- share costs — NSERC contributes \$30,000 per year for up to two years;
- accelerate your research program;
- assess the suitability of potential employees.

IPS

- work with highly motivated university researchers on a project of mutual interest;
- access university facilities and specialized equipment;
- train potential future employees or upgrade your own employees' skills.

USRA

- share costs — NSERC contributes up to \$4,000 per 16-week work term;
- hire up to ten students per year, anytime during the year;
- move quickly — NSERC informs you of its decision within a month;
- train potential future employees.

RPA

- share costs three ways between your company, NSERC and the government partner;
- access the R&D capacity of research labs at universities and at the National Research Council, National Defence, Agriculture and Agri-Food Canada, the Canadian Forest Service, the Canadian Space Agency, and Natural Resources Canada;
- influence the training of students to meet your company's needs.

TPP

- reduce risk through shared costs — NSERC offers support up to \$150,000 a year;
- add a new product, process or service to your line of business;
- apply new technology coming from university discoveries and inventions.

RN

- share costs and risks — NSERC contributes a substantial portion of the direct costs;
- access specialized expertise and technical resources;
- obtain early access to state-of-the-art developments in your field;
- access a source of new employees.

CRD

- share costs — NSERC contributes up to half the total cost;
- work on a focused R&D project with short-, medium- or long-term payback;
- access specialized facilities, knowledge and experience.

SPP

- reduce up-front costs and risks — NSERC contributes a substantial portion of the direct costs;
- gain relevant and strategic knowledge on advances in the field;
- open a door to emerging technology;
- interact with potential employees.

IRC

- share the costs of setting up a chair — NSERC contributes up to half the cost for five years or more;
- establish significant industrial research programs;
- have a university chair named after your company;
- access federal tax credits.

NFS

- share costs — NSERC contributes up to half the cost;
- focus research to meet your requirements;
- recruit qualified personnel from the university.

Your company needs to...

IRF

- be incorporated in Canada;
- be engaged in R&D activities;
- have its own research facilities;
- propose a challenging research project.

IPS

- host the students at your research facility for the equivalent of at least one day per week;
- provide supervision for their research while they are at your facility;
- contribute at least \$5,500 per year towards the student's scholarship support.

USRA

- be incorporated in Canada;
- be engaged in R&D activities;
- have its own research facilities;
- provide students with relevant research experience.

RPA

- operate from a Canadian base;
- contribute to the project in cash or in kind;
- actively participate in the project.

TPP

- be a small or medium-sized Canadian company with under 500 employees;
- provide half the project cost in cash or in kind;
- develop a strategy and the resources to go to market.

RN

- operate from a Canadian base;
- contribute to the network in cash or in kind;
- participate actively in the network activities.

CRD

- operate from a Canadian base;
- contribute half the resources, or more;
- exploit the research results in Canada.

SPP

- operate from a Canadian base;
- participate in the project, but does not have to contribute resources in cash or in kind;
- develop a proposal with a university research team in areas of strategic importance to the country;
- collaborate on an on-going basis throughout the project.

IRC

- operate from a Canadian base;
- contribute half of the resources, or more;
- exploit the research results in Canada;
- provide guidance to the research program.

NFS

- be a Canadian company;
- contribute \$25,000 or more per year for three years;
- participate in the selection of the new faculty member.

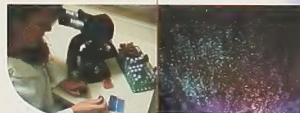
www.nserc.ca

(6 1 3) 9 9 5 - 1 1 1 1

S'unir pour innover... Une réalité grâce au CRSNG

Conseil de recherches en sciences
naturelles et en génie du Canada

Natural Sciences and Engineering
Research Council of Canada



Si vous voulez...

attirer des
personnes
hautement
qualifiées...

enrichir votre
savoir-faire,
saisir des
occasions et
trouver des
solutions...

établir des
liens à long
terme avec les
universités...

songez aux programmes suivants du CRSNG...

Le Programme de chercheurs-boursiers en milieu industriel (CBI)
vous permet d'embaucher à un coût minime
des titulaires d'un diplôme de doctorat.

Les Bourses d'études supérieures à incidence industrielle (ESII)
vous permettent de collaborer avec des étudiants
talentueux inscrits à la maîtrise et au doctorat.

Les Bourses de recherche de premier cycle (BRPC)
vous permettent d'embaucher rapidement et
facilement les meilleurs étudiants au baccalauréat.

Les Ententes de partenariat de recherche (EPR)
vous permettent d'établir un partenariat avec le CRSNG
et des laboratoires du gouvernement fédéral en vue
d'entreprendre un projet précis de R et D.

Le Programme de partenariats technologiques (PPT)
vous aide à commercialiser de nouveaux concepts.

Le Programme des réseaux de recherche (RR)
vous permet de participer à des projets de recherche
de grande envergure dans le cadre d'un réseau.

Les Subventions de recherche et développement coopérative (SRDC)
vous aident à mener un projet précis de R et D.

Le Programme de projets stratégiques (PPS)
vous aide à réduire les risques liés à la recherche de pointe.

Le Programme de professeurs-chercheurs industriels (PPCI)
démontre l'importance de vos activités de R et D.

Le Programme d'aide aux nouveaux professeurs (PANP)
vous aide à établir des chercheurs prometteurs
dans des domaines de recherche particuliers.

qui peuvent vous aider à...

CBI
• partager les coûts – le CRSNG fournit 30 000 \$ par année pendant au plus deux ans;
• accélérer votre programme de recherche;
• déterminer si des employés potentiels conviennent à votre organisme.

ESII
• collaborer avec des chercheurs universitaires très motivés à un projet d'intérêt commun;
• avoir accès à des installations universitaires et à de l'appareillage spécialisé;
• assurer la formation d'employés potentiels ou le perfectionnement des compétences
de vos propres employés.

BRPC
• partager les coûts – le CRSNG fournit jusqu'à 4 000 \$ par période de travail de 16 semaines;
• embaucher jusqu'à dix étudiants par année, à n'importe quel moment de l'année;
• progresser rapidement, le CRSNG vous informant de sa décision dans un délai d'un mois;
• former des employés potentiels.

EPR
• partager les coûts selon une entente tripartite entre votre entreprise, le CRSNG
et le partenaire gouvernemental;
• avoir accès aux capacités de R et D des laboratoires de recherche des universités, du Conseil
national de recherches, de la Défense nationale, d'Agriculture et Agroalimentaire Canada, du
Service canadien des forêts, de l'Agence spatiale canadienne et de Ressources naturelles
Canada;
• influencer sur la formation des étudiants de manière à répondre aux besoins de votre entreprise.

PPT
• réduire les risques grâce au partage des coûts – le CRSNG offre un appui maximal
de 150 000 \$ par année;
• ajouter un nouveau produit, procédé ou service à votre gamme;
• mettre en application la nouvelle technologie découlant des découvertes et des inventions
universitaires.

RR
• partager les coûts et les risques – le CRSNG assume une part importante des coûts directs;
• avoir accès à des compétences spécialisées et des ressources techniques;
• accéder rapidement aux plus récentes découvertes dans votre domaine;
• avoir accès à un bassin de nouveaux employés.

SRDC
• partager les coûts – le CRSNG assume jusqu'à la moitié du coût total;
• travailler à un projet précis de R et D ayant des retombées à court terme,
à moyen terme ou à long terme;
• avoir accès à des installations, de l'expérience et des connaissances spécialisées.

PPS
• réduire le coût et les risques initiaux – le CRSNG assume une part importante des coûts directs;
• acquérir des connaissances pertinentes et stratégiques sur les percées dans ce domaine;
• accéder à la technologie récente;
• interagir avec des employés potentiels.

PPCI
• partager les coûts d'établissement d'une chaire – le CRSNG assume jusqu'à la moitié
des coûts pendant cinq ans ou plus;
• établir d'importants programmes de recherche en milieu industriel;
• établir une chaire universitaire portant le nom de votre entreprise;
• avoir droit à des crédits d'impôt du gouvernement fédéral.

PANP
• partager les coûts – le CRSNG assume jusqu'à la moitié des coûts;
• axer la recherche de manière à répondre à vos besoins;
• recruter du personnel qualifié de l'université.

Votre entreprise doit...

CBI
• être constituée en société au Canada;
• mener des activités de R et D;
• avoir ses propres installations de recherche;
• proposer un projet de recherche stimulant.

ESII
• accueillir les étudiants à votre installation de recherche pendant au moins
une journée par semaine ou l'équivalent;
• assurer la supervision de leur recherche pendant qu'ils sont à votre installation;
• contribuer pour au moins 5 500 \$ par année à la bourse de ces étudiants.

BRPC
• être constituée en société au Canada;
• mener des activités de R et D;
• avoir ses propres installations de recherche;
• offrir aux étudiants une expérience pertinente en recherche.

EPR
• avoir une base d'opérations au Canada;
• contribuer au projet en espèces ou en nature;
• participer activement au projet.

PPT
• être une petite ou moyenne entreprise canadienne comptant moins
de 500 employés;
• assumer la moitié du coût du projet en espèces ou en nature;
• mettre au point une stratégie et des ressources en vue de la commercialisation.

RR
• avoir une base d'opérations au Canada;
• contribuer au réseau en espèces ou en nature;
• participer activement aux activités du réseau.

SRDC
• avoir une base d'opérations au Canada;
• contribuer pour au moins la moitié des ressources;
• exploiter les résultats de la recherche au Canada.

PPS
• avoir une base d'opérations au Canada;
• participer au projet, mais n'est pas tenue d'y contribuer en espèces ou en nature;
• élaborer une proposition, de concert avec une équipe de recherche universitaire,
dans des domaines d'importance stratégique pour le pays;
• collaborer de façon continue pendant la durée du projet.

PPCI
• avoir une base d'opérations au Canada;
• contribuer pour au moins la moitié des ressources;
• exploiter les résultats de la recherche au Canada;
• donner des conseils quant à la conduite du programme de recherche.

PANP
• être une entreprise canadienne;
• contribuer pour au moins 25 000 \$ par année pendant trois ans;
• participer à la sélection du nouveau membre du corps professoral.